

# ABBA – Waterloo

Jo, jo, vid Waterloo Napoleon fick ge sig

**Jo, jo,** – да, да

**vid** – под, около

**Waterloo** – Ватерлоо (15 км от Брюсселя)

**Napoleon** – Наполеон

**fick ge sig** – проиграл, *от глагола **får** – получать*

Men, men, sitt öde kan man

**Men, men** – но, но

**sitt** – своя

**öde** – судьба

**kan** – может, *наст. вр. от глагола **kunna** – мочь*

**man** – человек

möta på så många skilda sätt

**möta** – встретить (*неопред. ф. глаг.*)

**på så många skilda sätt** – множеством различных способов, вариантов

Själv känner jag sen jag mött dig

**Själv** – сам

**känner** – чувствую, *наст. вр. от глаг. **känna** – чувствовать*

**jag** – я

**sen = sedan** – с тех пор

**mött** – встретил, *причастие прош. вр. от глаг. **möta** – встречать*

Historien upprepar sig

**Historien** – история = **historia** + *неопред. арт-ль **en** прибавляем к концу слова*

**upprepar sig** – повторяется (*возвратный глаг.*) – *наст. вр. от глаг. **upprepa sig** – повторяться*

Waterloo – jag är besegrad, nu ger jag mig

**jag** – я

**är besegrad** – побежден, *причастие от глаг. **besegra** – побеждать*

**nu** – теперь, сейчас

**ger jag mig** – сдаюсь (*ge* – давать)

Waterloo – lova mej nöjet att älska dig

**lova mej** – пообещай мне, разговорный вариант (грам. – *mig*)

**nöjet** – удовольствие = *nöje* + неопред. арт-ль *ett* прибавляем к концу слова

**att älska dig** – любить тебя

Waterloo – allting känns rätt,  
och det är min tro

**allting** – все

**känns rätt** – правильно

**och** – и

**det** – это

**är** – есть, наст. вр. от глагола *vara* – быть

**min tro** – моя вера

Waterloo – du är mitt öde, mitt Waterloo  
Wa Wa Wa Wa Waterloo – du är mitt öde, mitt Waterloo

**du** – ты

**mitt öde** – моя судьба

**mitt** – мой, моя, мое

Jo, jo, man värjer sig och fäktas i det längsta

**Jo, jo** – да, да

**man** – человек

**värjer sig** – защищается, наст. вр. от глаг. *värja sig* – защищаться

**fäktas** – мучается (возвратный глаг.) наст. вр. от глаг. *fäktas* – мучиться

**i det längsta** – до последнего момента

Men, men, mot känslor kämpar gudarna  
förgäves har man sagt

**Men, men** – но, но

**mot** – против

**känslor** – чувства (мн. ч.) = *känsla* + *or* (окончание мн. ч.)

**kämpar** – борются, наст. вр. от глаг. *kämpa* – бороться

**gudarna** – боги = **gud** + **ar** (мн. ч.) + **na** (опред. арт-ль мн. ч.)

**förgäves** – напрасно, тщетно, зря

**har man sagt** – как говорится

Det är som jag hörde en sång

**Det är** – это есть

**som** – как будто

**hörde** – слышал, прош. вр. от глаг. **höra** – слышать

**en sång** – песня

Jag tror det är kärlek på gång

**Jag tror** – я думаю, верю, наст. вр. от глагола **tro** – думать, считать

**kärlek** – любовь

**på gång** – снова

Waterloo – så har man funnit sin överman

**så** – так, таким образом

**har funnit** – нашел, прош. вр. от глаг. **finna** – находить

**sin** – свой

**överman** – более сильный противник

Waterloo – mäktig och väldig och stark är han

**mäktig** – могущественный

**och** – и

**väldig** – сильный, мощный

**stark** – сильный

**han** – он

Waterloo – allting känns rätt,  
och det är min tro

**allting** – все

**känns rätt** – правильно

**och** – и

**det** – это

**är** – есть, *наст. вр. от глагола vara – быть*

**min tro** – моя вера

Waterloo – du är mitt öde, mitt Waterloo

Wa Wa Wa Wa Waterloo – du är mitt öde, mitt Waterloo

**du** – ты

**mitt öde** – моя судьба

**mitt** – мой, моя, мое

Det är som jag hörde en sång

**Det är** – это есть

**som** – как будто

**hörde** – слышал, *прош. вр. от глаг. höra – слышать*

**en sång** – песня

Jag tror det är kärlek på gång

**Jag tror** – я думаю, верю, *наст. вр. от глагола tro – думать, считать*

**kärlek** – любовь

**på gång** – снова

Waterloo – allting känns rätt, och det är min tro

**allting** – все

**känns rätt** – правильно

**och** – и

**det** – это

**är** – есть, *наст. вр. от глагола vara – быть*

**min tro** – моя вера

Waterloo – du är mitt öde, mitt Waterloo

Wa Wa Wa Wa Waterloo – du är mitt öde, mitt Waterloo

**du** – ты

**mitt öde** – моя судьба

**mitt** – мой, моя, мое